

**Добро пожаловать в Electrolux! Благодарим вас за то, что вы остановили свой выбор на нашем изделии.**



Мы заботимся об окружающей среде и стремимся рационально использовать ресурсы, поэтому снижаем объемы бумажной продукции и предоставляем полные версии инструкций онлайн. Полная версия инструкции доступна по адресу **electrolux.com/manuals**



Рекомендации по использованию изделия, брошюры, руководство по устранению неисправностей, информацию о техническом обслуживании и ремонте можно найти на странице **electrolux.com/support**



Приобрести аксессуары, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора можно на странице **electrolux.com/shop**

Право на изменения сохраняется.

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| 1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....    | 188 |
| 2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....            | 192 |
| 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА.....                    | 195 |
| 4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....                  | 196 |
| 5. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....                   | 197 |
| 6. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ.....                    | 199 |
| 7. ОПЦИИ .....                              | 200 |
| 8. ПАРАМЕТРЫ.....                           | 203 |
| 9. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....         | 204 |
| 10. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....           | 206 |
| 11. УКАЗАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ .....           | 207 |
| 12. УХОД И ОЧИСТКА .....                    | 208 |
| 13. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ..... | 212 |
| 14. ПОКАЗАТЕЛИ ПОТРЕБЛЕНИЯ .....            | 215 |
| 15. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.....            | 217 |

## 1. ⚠ СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Прежде чем приступить к установке и эксплуатации прибора, внимательно ознакомьтесь с этой инструкцией. Изготовитель не несет ответственности за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Всегда храните инструкции в безопасном и доступном месте для использования в дальнейшем и загрузите полную версию с веб-сайта.



**Внимание! Опасность возгорания!** В составе воспламеняющиеся материалы.

Прибор содержит горючий газ пропан (R290), безвредный для окружающей среды. Не допускайте нахождение огня и потенциальных источников возгорания рядом с прибором. Следите за тем, чтобы не повредить контур холодильника, содержащий пропан.

## **1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями**

### **ВНИМАНИЕ!**

Существует риск удушья, получения травм или стойких нарушений трудоспособности.

- Этот прибор может использоваться детьми старше восьми лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать изделие и дающих им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией. Детям младше 8 лет и лицам с ярко выраженными и комплексными нарушениями здоровья запрещается находиться рядом с прибором без постоянного присмотра.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте их надлежащим образом.
- Храните моющие средства в недоступном для детей месте.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда его дверца открыта.

- Если прибор оснащен устройством защиты детей, его следует включить.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра.

## **1.2 Общая безопасность**

- Данный прибор предназначен только для сушки белья, подходящего для машинной сушки, после удаления бытовых загрязнений.
- Не используйте функцию сушки для белья, подвергшегося воздействию химических веществ.
- Данный прибор предназначен для бытового применения в отдельном домохозяйстве.
- Данный прибор можно использовать в офисах, гостиничных номерах, мини-гостиницах типа «ночлег и завтрак», сельских жилых домах и других аналогичных помещениях, где такое использование не превышает (среднего) уровня бытового использования.
- Не вносите изменения в конструкцию прибора.
- При установке сушильной машины поверх стиральной машины используйте комплекта для вертикальной сборки. Комплект для вертикальной сборки, который можно приобрести в авторизованных магазинах, может использоваться только с приборами, которые перечислены в поставляемых вместе с принадлежностью инструкциях. Внимательно прочитайте его перед установкой (см. руководство пользователя, входящее в комплект).
- Прибор может быть установлен как отдельно, так и под столешницу, если под ней достаточно места (см. вкладыш с инструкцией по установке).
- Не устанавливайте прибор за дверь, запираемой на ключ, за раздвижной дверью или за дверью с петлями, расположенными на противоположной стороне по

отношению к петлям на дверце прибора, чтобы не помешать полному открыванию дверцы прибора.

- Убедитесь, что между прибором и полом достаточно пространства для циркуляции воздуха. Вентиляционное отверстие в днище не должно перекрываться ковровым покрытием, ковриком, подставкой или любым иным напольным покрытием.
- **ВНИМАНИЕ!** Подключение прибора к электросети не должно выполняться через внешние переключающие устройства, например, таймеры, а также через электрические цепи, регулярно включаемые и выключаемые поставщиком электроэнергии.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только по завершении процесса установки прибора. После установки прибора убедитесь в наличии свободного доступа к вилке сетевого кабеля.
- **ВНИМАНИЕ!** Не устанавливайте прибор в помещениях, в которых отсутствует вентиляция. Прибор содержит горючий газ пропан (R290), безвредный для окружающей среды. Не допускайте нахождение огня и потенциальных источников возгорания рядом с прибором. Следите за тем, чтобы не повредить контур холодильника, содержащий пропан.
- **ВНИМАНИЕ!** В случае установки прибора в закрытых нишах или в случае его встраивания не перекрывайте вентиляционное отверстие в корпусе прибора.
- **ВНИМАНИЕ!** Не повреждайте контур холодильника.
- **ВНИМАНИЕ!** Не прикасайтесь голыми руками к открытым металлическим пластинам конденсатора. Существует опасность травмы! Пользуйтесь защитными перчатками.
- Во избежание несчастного случая, замену поврежденного кабеля питания должен выполнять изготовитель, авторизованный сервисный центр или специалист с аналогичной квалификацией.

- Не превышайте максимальный объем загрузки 8,0 кг.
- Уберите скопившийся вокруг прибора ворс и элементы упаковки.
- Не пользуйтесь прибором без фильтра. Очищайте фильтр для ворса до и после каждого использования.
- Не сушите в сушильной машине нестиранные вещи.
- Перед сушкой в сушильном барабане изделий, загрязненных кулинарным жиром, ацетоном, спиртом, бензином, керосином, пятновыводителем, скипидаром, воском и средствами для удаления воска, необходимо выстирать их в горячей воде с дополнительным количеством стирального порошка.
- Нельзя сушить в сушильном барабане изделия из вспененной резины (латексная губка), шапочки для душа, водостойкие текстильные изделия, изделия на резиновой основе, а также одежду и подушки со вставками из вспененной резины.
- Убедитесь в том, что белье не оказалось зажатым между дверцей прибора и резиновым уплотнением.
- Смягчители для ткани и аналогичные средства следует использовать в соответствии с указаниями их изготовителей.
- Извлекайте из вещей все предметы, которые могли бы стать причиной возгорания, например, зажигалки или спички.
- **ВНИМАНИЕ!** Запрещается останавливать сушильный барабан до завершения цикла сушки за исключением случая, когда белье быстро вынимается и расстилается для обеспечения рассеивания тепла.
- Прежде чем приступить к операциям по чистке и уходу, выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.

## 2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## 2.1 Установка



**Внимание!** Опасность возгорания!!/В составе воспламеняющиеся материалы.

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Следуйте инструкциям по установке, входящим в комплект прибора.
- Не устанавливайте прибор в помещениях, в которых отсутствует вентиляция.  
Прибор содержит горючий газ пропан (R290), безвредный для окружающей среды. Не допускайте нахождения огня и потенциальных источников возгорания рядом с прибором. Следите за тем, чтобы не повредить контур холодильника, содержащий пропан.
- Всегда будьте осторожны при перемещении прибора, поскольку он тяжелый. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Не устанавливайте и не эксплуатируйте прибор в помещениях с температурой ниже 5°C или выше 35°C.
- Пол на месте установки прибора должен быть ровным, прочным, чистым и не бояться нагрева.
- Во время перемещения прибор должен всегда находиться в вертикальном положении.
- После установки прибора в рабочее положение при помощи уровня убедитесь в том, что прибор выровнен надлежащим образом. В противном случае отрегулируйте соответствующим образом высоту ножек.

## 2.2 Подключение к электросети



### **ВНИМАНИЕ!**

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только в конце установки прибора. Убедитесь, что после установки прибора к вилке сетевого шнура есть свободный доступ.

- **ВНИМАНИЕ!** Данный прибор предназначен для установки/подключения к заземлению в здании.
- Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют характеристикам электросети.
- Включайте прибор только в правильно установленную электрическую розетку с контактом заземления.
- Не пользуйтесь тройниками и удлинителями.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за вилку сетевого шнура.
- Не беритесь за кабель электропитания или за его вилку мокрыми руками.

## 2.3 Использование



### **ВНИМАНИЕ!**

Существует риск травмы, поражения электрическим током, пожара, получения ожогов или повреждения прибора.

- Данный прибор предназначен только для бытового применения (в помещении).
- Не сушите поврежденные (порванные, потертые) изделия с набивкой или наполнителями.
- Если при стирке белья использовался пятновыводитель, выполните дополнительный цикл полоскания, прежде чем запускать цикл сушки.
- Сушите только изделия из тканей, которые подходят для сушки в приборе. Следуйте указаниям, приведенным на этикетках по уходу за изделиями.
- Не используйте конденсированную/дистиллированную воду для питья или приготовления пищи. Это может вызвать проблемы со здоровьем у людей и домашних животных.
- Не садитесь и не вставайте на открытую дверцу прибора.
- Не сушите в приборе неотжатые вещи.

## 2.4 Уход и очистка

### ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения прибора или получения травмы.

- Не используйте для очистки прибора подаваемую под давлением воду и пар.
- Протрите прибор мягкой влажной тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, абразивные губки, растворители или металлические предметы.
- Соблюдайте осторожность при очистке прибора, чтобы не допустить повреждения системы охлаждения.
- При очистке фильтров выбросьте ворс в мусорный контейнер, чтобы предотвратить попадание микропластика в систему водоснабжения.

## 2.5 Компрессор

### ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения прибора.

- Тепловой насос этой сушильной машины и его контур заполнены специальным хладагентом, не содержащим фторо- и хлоросодержащие углеводороды. Контур должен сохранять герметичность. Повреждение системы может привести к утечке.

## 2.6 Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр. Используйте только оригинальные запасные части.
- Обратите внимание, что самостоятельный ремонт или ремонт, произведенный не на профессиональном уровне может сказаться на безопасности прибора, а гарантийные обязательства могут потерять силу.
- Следующие запасные части доступны в течение не менее 10 лет после снятия

модели с производства: прокладки и уплотнители, переключатели и ручки, насос для конденсата, дверные замки, двигатели и щетки для двигателя, приводы для двигателя и барабана, вентилятор и рабочее колесо вентилятора, барабаны и подшипники, трубопроводы и сопутствующее оборудование, включая шланги, клапаны и фильтры, кабели и вилки, печатные платы, электронные дисплеи, термостаты и датчики температуры, обновления программного обеспечения (включая сброс программного обеспечения); пружины, нагреватели и нагревательные элементы, электрические предохранители (отдельно или в комплекте), натяжной ролик, опорный ролик, двери, уплотнители двери, дверные ручки, дверные замки в сборе и петли, фильтры для удаления ворса, воздушные фильтры, пластиковые аксессуар, резервуар для сбора конденсата. Продолжительность может быть больше в вашей стране. Для получения дополнительной информации посетите наш веб-сайт.

- Обратите внимание, что ряд данных запасных частей доступен только для профессиональных бюро ремонта, и что не все запасные части подходят ко всем моделям.
- О лампах внутри прибора и лампах, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: данные лампы рассчитаны на работу в бытовых приборах в исключительно сложных температурных, вибрационных и влажностных условиях или предназначены для передачи информации о рабочем состоянии прибора. Они не предназначены для использования в других приборах и не подходят для освещения бытовых помещений.

## 2.7 Утилизация

### ВНИМАНИЕ!

Существует опасность получения травм или удушья.



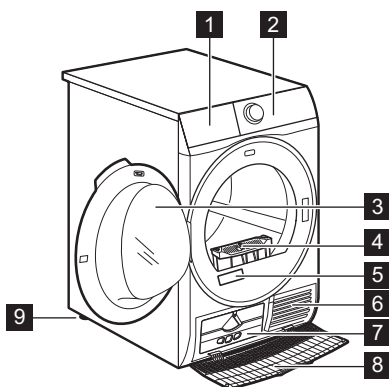
**Внимание!** Существует опасность возгорания / Существует риск повреждения имущества или прибора.

- Отключите прибор от электросети и водопроводной сети.
- Обрежьте кабель электропитания как можно ближе к прибору и утилизируйте его.
- Прибор содержит горючий газ пропан (R290). Для получения информации о

том, как надлежит утилизировать данный прибор, обратитесь в местные муниципальные органы власти.

- Удалите защелку дверцы, чтобы дети или домашние животные не оказались заблокированными в барабане.
- Утилизируйте прибор в соответствии с местными требованиями к утилизации отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).

### 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

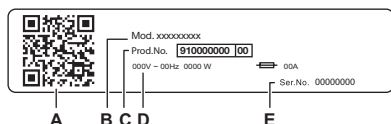


- 1** Контейнер для сбора конденсата
- 2** Панель управления
- 3** Дверца прибора
- 4** Фильтр
- 5** Табличка с техническими данными
- 6** Вентиляционные щели
- 7** Крышка конденсатора
- 8** Крышка конденсатора

- 9** Регулируемые ножки



Для облегчения загрузки белья и упрощения установки прибора имеется возможность перевешивания дверцы (см. отдельную брошюру).



На табличке с техническими данными указано следующее:

- A. QR-код
- B. название модели
- C. продуктовый номер
- D. электрические характеристики
- E. серийный номер

Отсканируйте **QR-код** на приборе, чтобы зарегистрировать свой продукт и получить максимальную отдачу от него.

-  Получите доступ к сведениям о вашем приборе, документации и статьям о том, как использовать наиболее полезные функции (руководство пользователя также доступно на сайте [electrolux.com/manuals](http://electrolux.com/manuals))
-  Получите рекомендации по использованию, поиску и устранению неисправностей, обслуживанию и ремонту (также доступны на сайте [electrolux.com/support](http://electrolux.com/support) )
-  Приобретайте аксессуары, расходные материалы и оригинальные запасные части для вашего прибора (также доступны на сайте [electrolux.com/shop](http://electrolux.com/shop) )

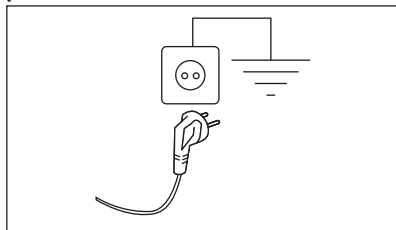
### 3.1 Подключение к электросети

Подключить вилку кабеля питания к розетке питания можно в конце процесса установки.

Необходимые электрические параметры указаны на табличке с техническими данными и в главе «Технические данные». Убедитесь в том, что они совместимы с сетью электропитания.

Убедитесь в том, что бытовой электроприбор выдерживает максимальную нагрузку, при этом необходимо учитывать, что могут использоваться и другие электроприборы.

**Подключите прибор к заземленной розетке.**



После установки прибора необходимо обеспечить свободный доступ к сетевой розетке.

При необходимости проведения любых работ по электрическому подключению при установке данного прибора обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

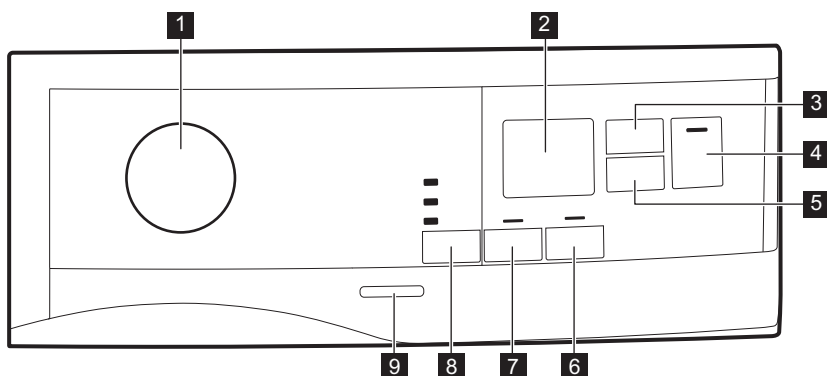
Изготовитель не несет ответственности за ущерб или травмы, полученные в результате несоблюдения вышеприведенных правил техники безопасности.

## 4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

|                                          |                                               |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Высота x ширина x глубина                | 85,0 x 59,6 x 66,2 см                         |
| Макс. глубина с открытой дверцей прибора | 110,7 см                                      |
| Макс. ширина с открытой дверцей прибора  | 95,8 см                                       |
| Регулируемая высота                      | 85,0 см (+ 1,5 см — регулировка высоты ножек) |
| Объем барабана                           | 118 л                                         |

|                                                                                                                                                              |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Максимальная нагрузка                                                                                                                                        | 8,0 кг             |
| Напряжение                                                                                                                                                   | 230 В              |
| Частота                                                                                                                                                      | 50 Гц              |
| Распространяемые по воздуху акустические шумы для цикла сушки программы «Эка» при максимальной нагрузке                                                      | 67 дБ (А)          |
| Общая мощность                                                                                                                                               | 700 Вт             |
| Тип использования                                                                                                                                            | Бытовая техника    |
| Допустимая температура окружающей среды                                                                                                                      | от +5 °С до +35 °С |
| Защита от проникновения твердых частиц и влаги обеспечивается защитной крышкой за исключением случаев, когда низковольтное оборудование не защищено от влаги | <b>IPX4</b>        |
| Обозначение газообразного хладагента                                                                                                                         | R290               |
| Вес хладагента                                                                                                                                               | 0,149 кг           |

## 5. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- |                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1</b> Селектор программ и выключатель ● «СБРОС»</p> <p><b>2</b> Дисплей</p> <p><b>3</b>  Сенсорная кнопка Time Dry (Сушка по времени)</p> <p><b>4</b>  Сенсорная кнопка Start/Pause (Пуск/Пауза)</p> <p><b>5</b>  Сенсорная кнопка Delay Start (Отсрочка)</p> | <p><b>6</b>  Сенсорная кнопка Reverse Plus (Реверс плюс)</p> <p><b>7</b>  Сенсорная кнопка Extra Anticrease (Антисминание)</p> <p><b>8</b>  Сенсорная кнопка Dryness Level (Сухость)</p> <p><b>9</b> Кнопка Вкл/Выкл</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



Нажимайте на сенсоры, касаясь пальцем области, на которой виден символ или название опции. Не пользуйтесь панелью управления в перчатках. Поддерживайте панель управления в чистом и сухом состоянии.

## 5.1 Дисплей



| Символ на дисплее | Описание символа                                                 |
|-------------------|------------------------------------------------------------------|
|                   | опция «Время сушки» включена                                     |
|                   | включена опция отсрочки пуска                                    |
|                   | индикатор: <i>проверьте теплообменник</i>                        |
|                   | индикатор: <i>произведите очистку фильтра</i>                    |
|                   | индикатор: <i>слейте воду из контейнера для сбора конденсата</i> |
|                   | «Защита от детей» включена                                       |
|                   | сделан неверный выбор или ручка в положении ● «Сброс»            |
| 2 : 0 0           | продолжительность программы                                      |
| : 1 0 - 2 : 0 0   | продолжительность времени сушки                                  |
| 1 h - 20 h        | продолжительность отсрочки пуска                                 |

## 6. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

| Программа                 | Загрузка <sup>1)</sup> | Свойства / Тип ткани <sup>2)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Есо <sup>3) 4)</sup>      | 8,0 кг                 | Программа подходит для сушки влажного белья из хлопка и является наиболее энергоэффективной программой для сушки влажного белья из хлопка. Уровень сушки не регулируется, по умолчанию установлен режим Cupboard (В шкаф) / «готовы к хранению».                                                                                      |
| MixCare (Быстрая микс)    | 5,0 кг                 | Предназначена для повседневной сушки несортированных загрузок. Выполняет равномерную сушку изделий из хлопка, а также смесовых тканей из хлопка и синтетики.                                                                                                                                                                          |
| Cottons (Хлопок)          | 8,0 кг                 | Программа для белых и цветных хлопковых тканей. Параметры по умолчанию соответствуют степени сушки, после выполнения которой вещи готовы к хранению.                                                                                                                                                                                  |
| Synthetics (Синтетика)    | 4,0 кг                 | Изделия из смесовых тканей, содержащих в основном синтетические волокна, такие как полиэстер, полиамид и т. д.                                                                                                                                                                                                                        |
| Delicate (Тонкие ткани)   | 2,0 кг                 | Рекомендуется для обычных деликатных тканей, таких как вискоза, искусственный шелк, акрил и их смеси.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Wool (Шерсть)             | 1,0 кг                 | Выполняет бережную сушку шерстяных изделий, пригодных для машинной и ручной стирки. Извлекайте вещи сразу после завершения программы.                                                                                                                                                                                                 |
| Refresh (Освежить)        | 1,0 кг                 | Короткий цикл сушки при низкой температуре позволяет удалять запахи с одежды при небольшой загрузке. Также предназначена для сухой одежды, которая хранилась в течение длительного времени.                                                                                                                                           |
| Easy Iron (Легкая глажка) | 2,0 кг                 | Уменьшает количество складок при небольшой загрузке изделий из хлопка, синтетики и смесовых тканей для облегчения глажки. Имеет два уровня сушки: При использовании режима «Под утюг» вещи остаются немного влажными для облегчения глажки или хранения в вертикальном положении; при выборе режима «В шкаф» вещи высыхают полностью. |
| Sport (Спортивное)        | 4,0 кг                 | Выполняет сушку обычной спортивной одежды из тканей, произведенных на основе синтетического волокна, включая полиэстер, различные виды эластана и полиамид.                                                                                                                                                                           |

| Программа                         | Загрузка <sup>1)</sup> | Свойства / Тип ткани <sup>2)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Denim (Джинсы)                    | 4,0 кг                 | Выполняет тщательную сушку джинсов и других изделий из джинсовой ткани, в том числе участков различной толщины, таких как карманы, швы и манжеты, уменьшая тем самым вероятность запутывания. /                       |
| Duvet (Одеяло)                    | 3,0 кг                 | Обеспечивает тщательную сушку наполнителя и внутренних частей при выборе режима для сушки односпальных или двухспальных одеял, подушек или стеганных одеял. /                                                         |
| Bedlinen (Постельное белье)<br>XL | 4,5 кг                 | Выполняет сушку до трех комплектов постельного белья одновременно. Сводит к минимуму скручивание и спутывание крупных предметов постельного белья, обеспечивая равномерную сушку без образования влажных участков. /  |

1) Максимальный вес относится к сухой одежде.

2) Информацию о маркировке ткани см. в разделе **УКАЗАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ: Подготовка белья к стирке**.

3) Эта эталонная программа используется для оценки соответствия нормам и правилам Великобритании по экологизации и энергетической маркировке. (ЕС) 2023/2533 и рег. (ЕС) 2023/2534. Данная программа выполняет сушку хлопчатобумажного белья с исходным содержанием влаги 60 % до целевого конечного содержания влаги 0 %.

4) Программа « Cottons (Хлопок)Eco» является «стандартной программой для хлопка» в соответствии с регламентом Комиссии ЕС № 392/2012. Она подходит для сушки из хлопка с обычным содержанием влаги.

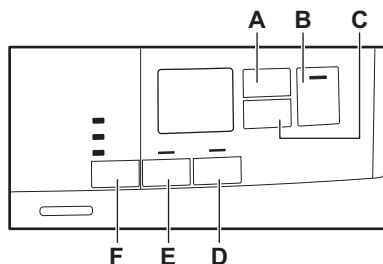
## 7. ОПЦИИ

### 7.1 Dryness Level (Сухость)

Эта функция помогает повысить степень сушки белья. Имеется 3 опции:

-  Extra Dry (Очень сухое)
-  Cupboard (В шкаф)
-  Iron Dry (Под утюг)

Регулировка целевой конечной влажности





Это может быть необходимо, поскольку на результаты сушки влияют многие условия, например тип воды, напряжение в электросети или температура окружающей среды и т. д.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИДЕАЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ СУШКИ:

1. Попробуйте настроить параметры уровня сушки (см. раздел *Уровень сушки* выше).
2. Чтобы улучшить результаты сушки белья, вы можете изменить настройку сушки по умолчанию (см. ниже). Эта настройка применима к большинству программ, за исключением программ **Eco**, **Wool** (Шерсть), **Duvet** (Одеяло), **Down Jacket** (пуховик), **Refresh** (Освежить), если они доступны на машине.



При каждом входе в режим «Регулировка целевой конечной влажности» ранее установленная степень остаточной влажности будет изменяться на следующее значение (например, ранее установленная степень **- 2 -** будет изменена на степень **- 1 -**).

Для изменения уровня остаточной влажности:

1. Включите прибор нажатием кнопки «Вкл/Выкл».
2. С помощью селектора программ выберите любую программу.
3. Подождите примерно 8 секунд.
4. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки **(F)** и **(E)**.

Загорится один из данных индикаторов:

- **- 0 -** — максимальная степень сухости белья
- **- 1 -** — более сухое белье
- **- 2 -** — стандартный уровень сухости белья

5. Нажимайте кнопки **(F)** и **(E)** до тех пор, пока на дисплее не появится индикатор, соответствующий нужному уровню.



Если дисплей вернется в обычный режим (будет отображаться время выбранной программы из шага 2.), при установке степени остаточной влажности нажмите и удерживайте кнопки **(F)** и **(E)** еще раз, чтобы перейти в режим «Регулировка целевой конечной влажности» (ранее заданная степень остаточной влажности изменится на следующее значение).

6. Через 5 секунд дисплей возвращается в обычный режим работы.

## 7.2 Extra Anticrease (Антисминание)

Увеличивает фазу «антисминание» по окончании цикла сушки на 60 минут. Данная функция уменьшает образование складок. При выполнении фазы «антисминание» белье можно вынуть из сушильного барабана.

## 7.3 Reverse Plus (Реверс плюс)

Повышение частоты реверсирования вращения барабана для снижения перекручивания и запутывания одежды. Повышает равномерность сушки и помогает уменьшить образование складок. Рекомендуется для вещей большого размера и длины (например, простыней, брюк, длинных платьев).

## 7.4 Time Dry (Сушка по времени)

Можно задать продолжительность работы программы от 10 минут (минимум) до 2 часов (максимум). Требуемая длительность зависит от количества белья в приборе.



Рекомендуем выбрать короткую продолжительность стирки для небольшого количества белья или только для одного предмета.

РЕКОМЕНДАЦИИ СУШКИ ПО ВРЕМЕНИ

|             |                                                                                                     |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| до 10 мин   | только воздействие холодного воздуха (без нагрева).                                                 |
| 10 - 40 мин | дополнительная сушка для повышения степени сухости после предыдущего цикла.                         |
| > 40 мин    | полная сушка хорошо выжатого (>1200 об/мин) небольшого количества загруженного белья весом до 4 кг. |

7.5  Time Dry (Сушка по времени) в программе Wool (Шерсть)

Опция подходит к программе Wool (Шерсть) и применяется для регулировки окончательной влажности

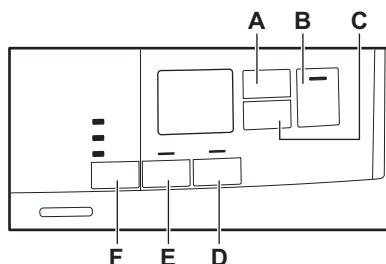
7.6 Таблица опций

| Программы <sup>1)</sup>        |  Dryness Level (Сухость) |                                                                                   |                                                                                   |  Extra Anticrease (Антисминание) |  Reverse Plus (Реверс плюс) |  Time Dry (Сушка по времени) |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                |                          |  |  |                                                                                                                   |                                                                                                              |                                                                                                               |
| Есо                            |                                                                                                           | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                                                 |                                                                                                              |                                                                                                               |
| MixCare (Быстрая микс)         | ■                                                                                                         | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                                                 | ■                                                                                                            | ■                                                                                                             |
| Cottons (Хлопок)               | ■                                                                                                         | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                                                 | ■                                                                                                            | ■                                                                                                             |
| Synthetics (Синтетика)         | ■                                                                                                         | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                                                 | ■                                                                                                            | ■                                                                                                             |
| Delicate (Тонкие ткани)        |                                                                                                           | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                                                 |                                                                                                              |                                                                                                               |
| Wool (Шерсть)                  |                                                                                                           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                                   |                                                                                                              | ■ 2)                                                                                                          |
| Refresh (Освежить)             |                                                                                                           |                                                                                   |                                                                                   | ■                                                                                                                 |                                                                                                              |                                                                                                               |
| Easy Iron (Легкая глажка)      |                                                                                                           | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                                                 |                                                                                                              |                                                                                                               |
| Sport (Спортивное)             |                                                                                                           | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                                                 |                                                                                                              |                                                                                                               |
| Denim (Джинсы)                 | ■                                                                                                         | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                                                 |                                                                                                              |                                                                                                               |
| Duvet (Одеяло)                 |                                                                                                           | ■                                                                                 |                                                                                   | ■                                                                                                                 |                                                                                                              |                                                                                                               |
| Bedlinen (Постельное белье) XL | ■                                                                                                         | ■                                                                                 | ■                                                                                 | ■                                                                                                                 | ■                                                                                                            | ■                                                                                                             |

1) Одновременно с программой можно выбрать 1 или несколько опций. Для их включения или выключения нажмите на соответствующую сенсорную кнопку.

2) См. главу «ОПЦИИ»: Время сушки в программе «Шерсть»

## 8. ПАРАМЕТРЫ



- A. Сенсорная кнопка Time Dry (Сушка по времени)
- B. Сенсорная кнопка Start/Pause (Пуск/Пауза)
- C. Сенсорная кнопка Delay Start (Отсрочка)
- D. Сенсорная кнопка Reverse Plus (Реверс плюс)
- E. Сенсорная кнопка Extra Anticrease (Антисминание)
- F. Сенсорная кнопка Dryness Level (Сухость)

### 8.1 Функция «Защита от детей»

Данная функция не позволяет детям играть с прибором во время выполнения программы. Сенсоры блокируются.

Не заблокированной остается только кнопка «Вкл/Выкл».

Включение функции «Защита от детей»:

1. Включите прибор нажатием на кнопку «Вкл/Выкл».
  2. На несколько секунд нажмите и удерживайте сенсор (D).
- Висветится индикатор функции «Защита от детей».



Функцию «Защита от детей» можно выключить в процессе выполнения программы. Нажмите и удерживайте тот же сенсор, пока не погаснет индикатор функции «Защита от детей». Функция «Защита от детей» недоступна в течение 8 секунд после включения прибора.

### 8.2 Индикация контейнера для конденсата

По умолчанию индикатор контейнера для конденсата включен. Индикатор загорается, когда программа завершена или когда необходимо опорожнить контейнер для конденсата.



В случае установки комплекта для слива конденсата (дополнительная принадлежность) прибор автоматически сливает воду из контейнера для конденсата. В подобном случае рекомендуется отключить индикатор контейнера для конденсата.

Выключение индикатора контейнера для сбора конденсата:

1. Включите прибор нажатием кнопки «Вкл/Выкл».
2. Подождите примерно 8 секунд.
3. Одновременно нажмите и удерживайте сенсорные кнопки (E) и (D). На дисплее появится сообщение «Выкл», и индикатор контейнера для сбора конденсата погаснет. Через 5 секунд дисплей возвращается в обычный режим работы.



Чтобы снова включить индикатор контейнера для сбора конденсата, выполните описанную выше процедуру. На дисплее появится «Вкл», и загорится индикатор контейнера для сбора конденсата.

### 8.3 Звуковой сигнал Вкл/Выкл

Для включения или выключения звуковых сигналов одновременно нажмите и удерживайте примерно 2 секунды сенсорные кнопки (A) и (C).

### 8.4 Счетчик «Часы работы»

Эта функция позволяет отображать общее время работы прибора в часах с момента его первого включения. На дисплее отображается фактическое время работы циклов (не включая паузы, время отложенного запуска).

Для отображения этого значения выполните следующие действия:

1. Включите прибор нажатием кнопки **Вкл/Выкл**.
2. Нажмите и удерживайте кнопки **F** и **D** в течение нескольких секунд.
3. Через 3 секунды на дисплее отобразится общее количество часов работы прибора. Например, если время работы составляет **1276** часов, на дисплее отображается следующая последовательность: текст **Hr** в течение 2 секунд, **12** в течение 2 секунд, а затем **76**. Это значение

отображается в виде последовательности двух двузначных цифр: первые две цифры соответствуют тысячам или сотням, вторые две цифры — десяткам и единицам.

Чтобы выйти из этого режима, нажмите любую кнопку, поверните ручку селектора программ или выключите прибор.

### 8.5 Заводские настройки по умолчанию

Эта функция позволяет восстановить заводские параметры по умолчанию. Будет выполнен сброс сохраненных параметров и рабочих режимов.

Чтобы **включить** эту опцию, выполните следующие действия:

1. Включите прибор нажатием кнопки **Вкл/Выкл**.
2. Подождите примерно 8 секунд.
3. Нажмите и удерживайте кнопки **D** и **C** в течение нескольких секунд.
4. Прибор подтвердит выполнение операции, отобразив на дисплее

— — —.



Если процедура сброса не помогла (из-за возможного превышения времени ожидания или неправильной комбинации кнопок), выключите прибор и повторите последовательность действий с самого начала.

## 9. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ



При первом запуске прибора блокираторы с задней стороны барабана удаляются автоматически. Это может сопровождаться определенным шумом.

**Для разблокировки блокираторов с задней стороны барабана:**

1. Включите прибор.

2. Задайте любую программу.
3. Нажмите кнопку «Пуск/Пауза». Барабан начнет вращение. Блокираторы с задней стороны барабана будут автоматически разблокированы.

**Перед использованием прибора для сушки:**

- Протрите сушильную машину влажной тряпкой.

- Запустите 1-часовую программу с влажным бельем.



В начале цикла сушки (первые 3-5 мин) уровень шума может быть немного выше. Это объясняется запуском компрессора. Это нормально для приборов с компрессорами, таких как холодильники, морозильники и сушильные машины.

## 9.1 Необычный запах

Прибор плотно закрыт упаковкой.

После распаковки изделия может быть слышен необычный запах. Это нормальная ситуация для нового изделия.

В приборе используются разнообразные виды материалов, совместное использование которых может привести к образованию необычного запаха.

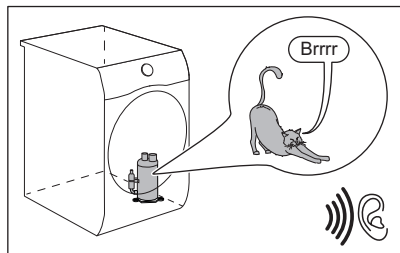
По мере эксплуатации через несколько циклов сушки необычный запах постепенно исчезает.

## 9.2 Шумы

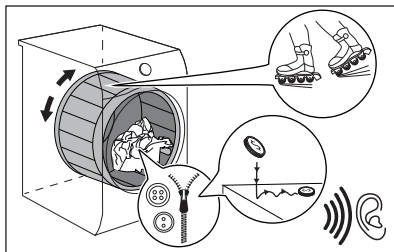


По мере работы цикла сушки в разное время слышны разнообразные шумы. Это абсолютно нормальные звуки, возникающие при работе прибора.

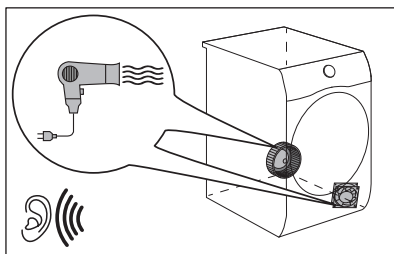
### Работа компрессора.



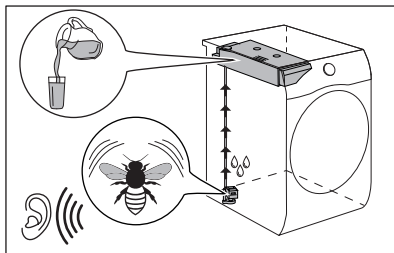
### Вращение барабана.



### Вращение вентиляторов.



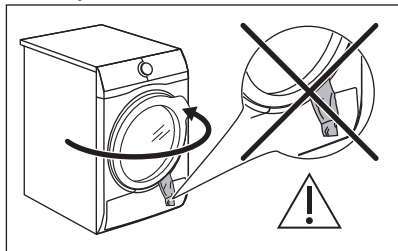
### Работа насоса, перемещение конденсата в резервуар.



## 10. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

### 10.1 Запуск программы

1. Подготовьте белье и загрузите машину.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что при закрывании дверцы белье не оказалось зажато между дверцей прибора и резиновым уплотнением.

2. Включите прибор нажатием кнопки «Вкл/Выкл».
3. Выберите подходящую программу и дополнительные функции для типа загрузки.

На дисплее отобразится значение продолжительности программы.



Фактическое время сушки будет зависеть от типа загрузки (количества и состава вещей), температуры в помещении и исходного содержания влаги в белье после цикла отжима.

4. Нажмите на сенсорную кнопку Start/Pause (Пуск/Пауза).

Выбранная программа будет запущена.

### 10.2 Запуск программы с отложенным пуском

1. Выберите подходящую программу и дополнительные функции для типа загрузки.
2. Нажимайте кнопку отсрочки пуска до тех пор, пока на дисплее не отобразится требуемое время отсрочки пуска.



Запуск программы можно отложить от 1 часа до 20 часов.

3. Нажмите на сенсорную кнопку Start/Pause (Пуск/Пауза).

**На дисплее отобразится обратный отсчет времени отсрочки пуска.**

После завершения обратного отсчета произойдет запуск программы.

### 10.3 Изменение выбранной программы

1. Выключите прибор нажатием на кнопку «Вкл/Выкл».
2. Включите прибор нажатием на кнопку «Вкл/Выкл».
3. Задайте программу.

В качестве альтернативы:

1. Поверните селектор программ в положение «Сброс» ●.
2. Подождите 1 секунду. На дисплее отобразится — — —.
3. Задайте программу.

### 10.4 По окончании программы

По завершении программы:

- Подается прерывистый звуковой сигнал.
- На дисплее отображается 0 : 00
- Загораются индикаторы  Filter (Фильтр) и  Tank (Резервуар для воды).
- Горит индикатор Start/Pause (Пуск/Пауза).

Если выбрана опция Extra Anticrease (Антисминание), прибор продолжает выполнять этап «антисминание» еще примерно 30 минут или более (см. главу «Опция — Extra Anticrease (Антисминание)»).

Выполнение этапа «антисминание» уменьшает складки и замятости.

Белье можно извлечь до окончания работы этапа «антисминание». Для оптимальных результатов рекомендуется извлекать белье, когда данный этап почти завершен или завершен.

По окончании выполнения этапа «антисминание»:

- На дисплее отображается  : 
  - Загораются индикаторы  Filter (Фильтр) и  Tank (Резервуар для воды).
  - Индикатор Start/Pause (Пуск/Пауза) погаснет.
1. Нажмите кнопку вкл/выкл, чтобы выключить прибор.
  2. Откройте дверцу прибора.
  3. Выньте белье.
  4. Закройте дверцу прибора.
- Возможные причины неудовлетворительных результатов сушки:
- Неудовлетворительный уровень сушки при настройках по умолчанию. См. главу *ПАРАМЕТРЫ: Уровень сушки — регулировка целевой конечной влажности*
  - В помещении слишком высокая или слишком низкая температура. Оптимальная температура в помещении составляет от 18°C до 25°C.



**По окончании программы всегда очищайте фильтр и сливайте воду из контейнера.**



Оставляйте дверцу стиральной машины немного приоткрытой после каждого цикла во избежание конденсации влаги.

## 10.5 Энергосберегающий режим

Для снижения энергопотребления данная функция автоматически выключает прибор:

- Через 5 минут, если программа не была запущена.
- Через 5 минут после окончания программы или этапа «антисминание».



В случае установки указателя селектора в положение  «Сброс» время уменьшается до 30 секунд.



При переходе прибора в режим низкого энергопотребления дисплей и значки выключаются. Вы можете повторно включить прибор, нажав кнопку «Вкл/Выкл».

## 11. УКАЗАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

### 11.1 Подготовка белья к стирке



Загрузка барабана максимальным для каждой из соответствующих программ объемом белья способствует более эффективному энергопотреблению.



После цикла стирки одежда часто бывает перемешана и спутана воедино. Загрузка перемешанной и спутанной одежды сказывается на эффективности сушки. Для обеспечения надлежащего тока воздуха и даже сушки при загрузке в барабан рекомендуется встряхивать одежду и помещать ее в него по одной вещи за раз.

Для обеспечения надлежащего хода сушки:

- Закройте молнии.
- Застегните пуговицы или иные крепления пододеяльников.
- Не сушите вещи с распушенными завязками и лентами (например, фартук с тесемками). Перед запуском программы их необходимо завязать.
- Извлеките все содержимое из карманов.
- Выверните вещи с подкладкой из хлопка наизнанку. Сторона из хлопка должен оказаться снаружи.

- Всегда выбирайте программу, подходящую к типу белья.
- Не загружайте вещи из светлых тканей вместе с вещами насыщенных цветов.
- Для вещей из трикотажа и хлопка, а также для вязаных изделий используйте соответствующую программу, чтобы уменьшить усадку.
- Не превышайте максимально допустимую загрузку, приведенную в Главе «Программы» или отображающуюся на дисплее.
- Сушите только изделия, для которых допускается сушка в сушильном барабане. Ознакомьтесь с информацией, указанной на ярлыке изделия.
- Не сушите вместе большие и маленькие вещи. Маленькие вещи могут запутаться в больших и остаться влажными.
- Перед помещением больших вещей и тканей в сушильный барабан встряхивайте их. Это позволит избежать очагов влажности в ткани после цикла сушки.

| Ярлык изделия                                                                       | Описание                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
|    | Белье, пригодное для барабанной сушки.                                |
|    | Белье, пригодное для барабанной сушки при высоких температурах.       |
|  | Белье, пригодное для барабанной сушки только при низких температурах. |
|  | Белье, непригодное для барабанной сушки.                              |



## 12. УХОД И ОЧИСТКА

### 12.1 График периодической очистки

Периодическая очистка продлевает срок службы вашего прибора.

Если прибор не используется в течение длительного времени, отключите его от электросети.

Примерный график периодической очистки:

Очистка фильтра

Когда индикатор  мигает

|                                              |                                                                                                          |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Слив воды из контейнера для сбора конденсата | Когда индикатор  мигает |
| Очистка теплообменника                       | Когда индикатор  мигает |
| Очистка датчика влажности                    | Не менее 3 или 4 раз в год                                                                               |
| Очистка барабана                             | Каждые два месяца                                                                                        |
| Очистка панели управления и корпуса          | Каждые два месяца                                                                                        |
| Очистка вентиляционных щелей                 | Каждые два месяца                                                                                        |

В следующих параграфах описано, как следует очищать каждую деталь.

## 12.2 Удаление посторонних предметов



Перед запуском цикла сушки убедитесь в том, что карманы вещей пусты, а все шнуры и аналогичные элементы завязаны. См. раздел «Подготовка белья».

Уберите все посторонние предметы, которые могут остаться в барабане после цикла сушки (например, металлические зажимы, пуговицы, монеты и т. д.).

## 12.3 Очистка фильтра

В конце каждого цикла загорается индикатор фильтра ; это означает, что необходимо произвести очистку фильтра.



Фильтр собирает ворс, скапливающийся в ходе цикла сушки.

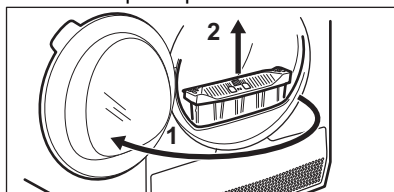


Для достижения оптимальных результатов сушки регулярно производите очистку фильтра. Засорение фильтра приводит к увеличению длительности цикла сушки и повышению энергопотребления. Очистите фильтр вручную. При необходимости используйте пылесос.

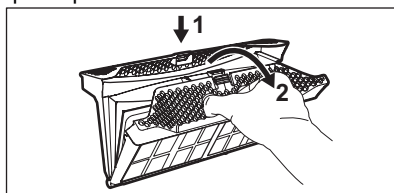
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При очистке фильтров ворс следует выбрасывать в мусорное ведро, а не смывать в канализацию во избежание попадания микропластика в используемую систему водоснабжения.

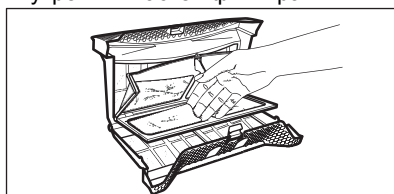
1. Откройте дверцу. Потянув вверх, извлеките фильтр.



2. Нажмите на крючок, чтобы открыть фильтр.

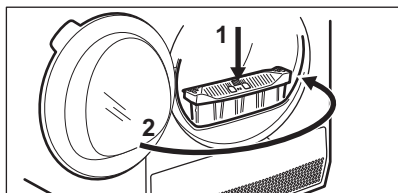
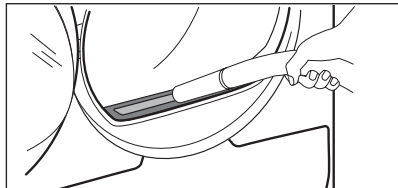


3. Соберите рукой ворс с обеих внутренних частей фильтра.



Выбросите ворс в мусор.

4. При необходимости очистите фильтр пылесосом. Закройте фильтр.
5. При необходимости удалите ворс из гнезда для фильтра и с уплотнителя. Можно использовать пылесос. Установите фильтр обратно в гнездо для фильтра.



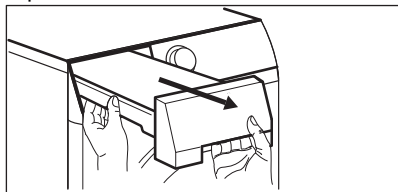
## 12.4 Слив воды из контейнера для воды

Опорожняйте контейнер для сбора конденсата после каждого цикла сушки.

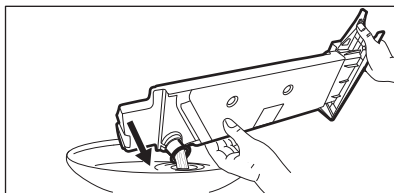
Если контейнер для сбора конденсата полон, выполнение программы автоматически прекращается. На дисплее появится символ контейнера для сбора конденсата ; это означает, что необходимо опорожнить контейнер для сбора конденсата.

Для слива воды:

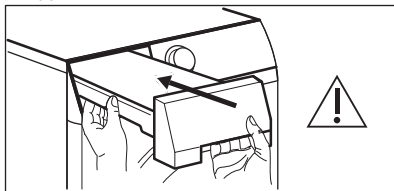
1. Выньте контейнер для сбора конденсата, удерживая его в горизонтальном положении.



2. Слейте воду в раковину или подходящую емкость.



3. Установите контейнер для сбора конденсата на место.



4. Чтобы продолжить выполнение программы, нажмите кнопку «Пуск/Пауза» .

## 12.5 Очистка конденсатора

Мигающий на дисплее символ

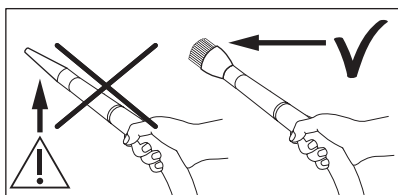
конденсатора  указывает на необходимость проверки конденсатора и его отделения. В случае наличия грязи произведите его очистку. Производите проверку не реже одного раза каждые 6 месяцев.

### ВНИМАНИЕ!

Не касайтесь металлической поверхности влажными руками. Существует опасность травмы! Пользуйтесь защитными перчатками. При очистке проявляйте осторожность во избежание повреждения металлической поверхности.

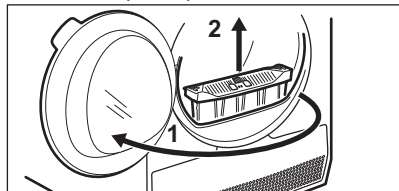
### ВНИМАНИЕ!

Не используйте пылесос с жесткой насадкой для удаления ворса из конденсатора. Это может привести к повреждению ребер конденсатора, что снизит производительность прибора и увеличит длительность цикла сушки.

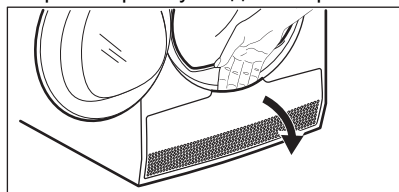


Для проверки:

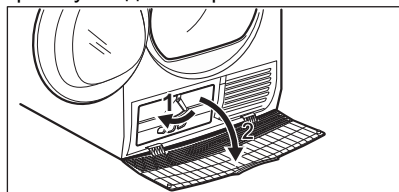
1. Откройте дверцу. Потянув вверх, извлеките фильтр.



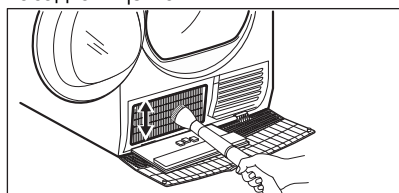
2. Откройте крышку конденсатора.



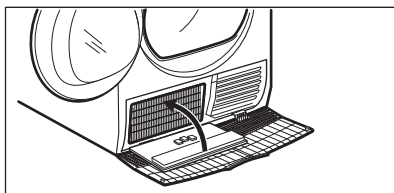
3. Поверните рычаги, чтобы открыть крышку конденсатора, затем опустите крышку конденсатора.



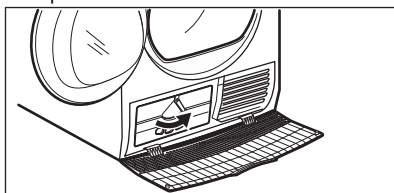
4. При необходимости удалите из конденсатора и его отделения ворс. Вы можете использовать пылесос с насадкой-щеткой.



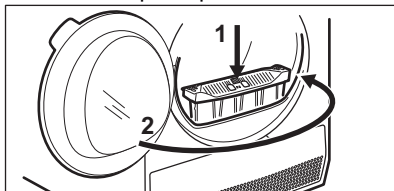
5. Закройте крышку конденсатора.



6. Поверните рычаги, пока они не встанут со щелчком на место.



7. Установите фильтр на место.



## 12.6 Очистка датчика влажности

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность повреждения датчика влажности. Не используйте для чистки датчика абразивные материалы или металлические губки.

Для обеспечения оптимальных результатов сушки прибор оснащен металлическим датчиком влажности. Он расположен на внутренней стороне в области дверцы.

По мере эксплуатации поверхность датчика может загрязниться, что ухудшает производительность сушки.

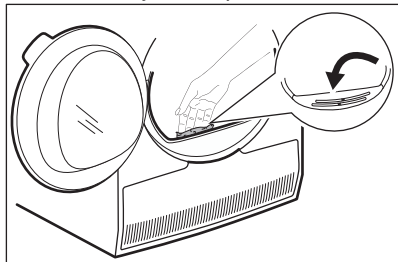
Мы рекомендуем производить очистку датчика не реже 3–4 раз в год или в случае обнаружения снижения эффективности сушки.

Для чистки можно использовать более жесткую сторону губки для мытья посуды

и немного уксуса или средства для мытья посуды.

Очистка датчика:

1. Откройте загрузочную дверцу.
2. Очистите поверхность датчика влажности, несколько раз протерев металлическую поверхность.



## 12.7 Чистка барабана

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Перед очисткой отключите прибор от электросети.

Для мытья внутренней поверхности барабана и его ребер используйте

нейтральное моющее средство. Протрите вымытые поверхности мягкой тряпкой.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте для чистки барабана абразивные материалы или металлические губки.

## 12.8 Очистка панели управления и корпуса

Для мытья панели управления и корпуса используйте нейтральное моющее средство.

Для очистки используйте влажную тряпку. Протрите вымытые поверхности мягкой тряпкой.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте средства для мытья мебели и чистящие вещества, которые могут вызвать коррозию.

## 12.9 Очистка вентиляционных щелей

Для удаления ворса из вентиляционных щелей воспользуйтесь пылесосом.

# 13. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

См. главу «Сведения по технике безопасности»

## 13.1 Коды ошибок

Прибор не запускается или останавливается во время работы.

Сначала попытайтесь найти решение проблемы (см. таблицы). Если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением любых операций выключите прибор.

В большинстве случаев при возникновении проблемы прибор выдает звуковые сигналы, на дисплее отображаются коды ошибки, а кнопка  Start/Pause (Пуск/Пауза) может постоянно мигать:

| Код ошибки         | Возможная причина                                                                       | Способ устранения                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E50</b>         | Перегрузка двигателя прибора.<br>Слишком много белья или белье перепуталось в барабане. | Программа не завершена. Извлеките белье из барабана, задайте программу и перезапустите цикл.                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>E90 или E91</b> | Внутренний сбой. Отсутствует обмен данными между электронными компонентами прибора.     | Программа не завершена надлежащим образом, или прибор прекратил работу слишком рано. Выключите и снова включите прибор.<br>Если данный код ошибки появится повторно, обратитесь в авторизованный сервисный центр.                                                                                                     |
| <b>E90</b>         | Нестабильная работа электросети.                                                        | Если на дисплее прибора отображается код <b>E90</b> , дождитесь стабилизации напряжения в электросети и нажмите «Пуск». Если прибор устанавливает цикл на паузу без какой-либо индикации, нажмите «Пуск». В случае появления предупреждения проверьте целостность кабеля питания/исправность розетки или электросети. |

Если на дисплее отображаются другие коды ошибок, выключите и включите прибор. Если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

В случае возникновения других неполадок в работе сушильной машины ознакомьтесь с возможными решениями в таблице ниже.

## 13.2 Поиск и устранение неисправностей

| Проблема                                                                                 | Возможное решение                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Невозможно включить прибор.                                                              | Убедитесь в том, что вилка сетевого кабеля вставлена в розетку.                                            |
|                                                                                          | Проверьте предохранитель на электрощите (установка в доме).                                                |
| Программа не запускается.                                                                | Нажмите Start/Pause (Пуск/Пауза).                                                                          |
|                                                                                          | Убедитесь в том, что дверца прибора закрыта.                                                               |
| Дверца прибора не закрывается.                                                           | Убедитесь в том, что фильтр установлен правильно.                                                          |
|                                                                                          | Убедитесь в том, что белье не оказалось зажатым между дверцей прибора и резиновым уплотнением.             |
| Прибор останавливается во время работы.                                                  | Убедитесь, что контейнер для воды пуст. Нажмите Start/Pause (Пуск/Пауза), чтобы снова запустить программу. |
|                                                                                          | Слишком маленькая загрузка; увеличьте объем загрузки или используйте программу Time Drying (Время сушки).  |
| Цикл сушки длится слишком долго, или результаты сушки неудовлетворительны. <sup>1)</sup> | Убедитесь в том, что вес белья соответствует продолжительности программы.                                  |

| Проблема                       | Возможное решение                                                                                                                             |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                | Убедитесь в том, что фильтр чистый.                                                                                                           |
|                                | Белье слишком влажное. Еще раз отожмите белье в стиральной машине.                                                                            |
|                                | Позаботьтесь о том, чтобы температура в помещении была в диапазоне от +5 °C до +35 °C. Оптимальная температура воздуха в помещении: 18–25 °C. |
|                                | Установите Time Drying (Время сушки) или выберите программу Extra Dry (Очень сухое) . <sup>2)</sup>                                           |
| На дисплее отображается — — —. | Если вы хотите задать новую программу, выключите и включите прибор.                                                                           |
|                                | Убедитесь в том, что выбранные опции применимы к заданной программе.                                                                          |

1) По истечении максимальной продолжительности в 5 часов работа программы автоматически завершается.

2) При сушке больших вещей (например, простыней) некоторые места остаются влажными.

## Результаты сушки неудовлетворительны

- Неверный выбор программы.
- Засорен фильтр.
- Засорен теплообменник.
- Слишком много белья в приборе.
- Барабан загрязнен.
- Неверная настройка датчика проводимости (см. главу

*«ПАРАМЕТРЫ: уровень сушки — регулировка целевой конечной влажности» для выполнения более точной настройки).*

- Засорены вентиляционные прорези.
- Слишком низкая или высокая температура в помещении (оптимальная температура в помещении — от 18 °C до 25 °C)

## 14. ПОКАЗАТЕЛИ ПОТРЕБЛЕНИЯ

### 14.1 Введение



В руководстве пользователя приведены две разные ссылки на маркировку энергоэффективности и нормы по экологизации ЕС.

- Рег. (ЕС) 932/2012 и рег. (ЕС) 392/2012, действующий до 30 июня 2025 г., относится к классам энергоэффективности с **A+++** по **D**.
- Рег. (ЕС) 2023/2534, действующий с 1 июля 2025 г., относится к классам энергоэффективности с **A** по **G**.



QR-код в этикетке энергоэффективности, идущей в комплекте с прибором, содержит веб-ссылку на страницу с информацией о производительности прибора, приведенной в базе данных EU EPREL. Сохраните этикетку для справки наряду с руководством пользователя и другими документами, идущими в комплекте с прибором.

Ту же информацию можно найти в базе данных EPREL по ссылке <https://eprel.ec.europa.eu>, воспользовавшись наименованием модели и номером изделия, приведенным на табличке с техническими данными прибора. Положения таблички с техническими данными см. в главе «Описание прибора».

### 14.2 Условные обозначения

|       |                                                                                                                                                                                                                                        |        |                 |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------|
| кг    | Загрузка белья.                                                                                                                                                                                                                        | об/мин | Скорость отжима |
| кВт·ч | Потребление энергии.                                                                                                                                                                                                                   |        |                 |
| чч:мм | Продолжительность программы.                                                                                                                                                                                                           |        |                 |
| %     | Начальная влажность в конце этапа отжима и целевая конечная влажность в конце программы сушки.<br>Чем выше скорость отжима, тем выше уровень шума при отжиме, но ниже начальная степень влажности и энергопотребление при сушке белья. |        |                 |

### 14.3 В соответствии с регламентом Комиссии (ЕС) 2023/2533, регламентом (ЕС) 2023/2534 и регламентом (ЕС) 392/2012.



Указанные значения получены в лабораторных условиях в соответствии с применимыми стандартами. Данные могут меняться в зависимости от разных параметров, например, количества или типа белья и условий окружающей среды. Исходное содержание влаги в белье, тип воды, напряжение в электросети и изменения настройки программы по умолчанию также могут повлиять на энергопотребление, продолжительность программы сушки и конечную влажность.

| Программа | Загрузка (кг) | Скорость отжима (об/мин) | Начальная влажность (%) | Время сушки (ч:мм) | Потребление энергии (кВт·ч) | Целевая конечная влажность (%) |
|-----------|---------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| Есо 1) 2) | 8,0           | 1000                     | 60                      | 2:55               | 1,49                        | 0,0                            |
| Есо 1) 2) | 4,0           | 1000                     | 60                      | 1:45               | 0,81                        | 0,0                            |

1) Эта эталонная программа используется для оценки соответствия нормам и правилам Великобритании по экологизации и энергетической маркировке. (ЕС) 2023/2533 и рег. (ЕС) 2023/2534. Данная программа выполняет сушку хлопчатобумажного белья с исходным содержанием влаги 60 % до целевого конечного содержания влаги 0 %.

2) Программа « Cottons (Хлопок)Есо» является «стандартной программой для хлопка» в соответствии с регламентом Комиссии ЕС № 392/2012. Она подходит для сушки из хлопка с обычным содержанием влаги.

#### Энергопотребление в разных режимах

| Потребляемая мощность в выключенном состоянии (Вт)  | Потребляемая мощность в режиме ожидания (Вт) | Отложенный запуск (Вт) |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------|
| 0,05                                                | 0,05                                         | 4,00                   |
| Время в режиме «Выкл/Ожидание» — не более 15 минут. |                                              |                        |

### 14.4 Общие программы



Эти значения являются ориентировочными.

| Программа                                   | Загрузка (кг) | Скорость отжима (об/мин) | Начальная влажность (%) | Время сушки (ч:мм) | Потребление энергии (кВт·ч) | Целевая конечная влажность (%) |
|---------------------------------------------|---------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| Cottons (Хлопок)<br>Extra Dry (Очень сухое) | 8,0           | 1000                     | 60                      | 3:41               | 1,87                        | -3,0                           |
| Cottons (Хлопок)<br>Extra Dry (Очень сухое) | 4,0           | 1000                     | 60                      | 2:29               | 1,16                        | -3,0                           |
| Cottons (Хлопок)<br>Iron Dry (Под утюг)     | 8,0           | 1000                     | 60                      | 2:05               | 1,05                        | 12,0                           |

| Программа                                         | Загрузка (кг) | Скорость отжима (об/мин) | Начальная влажность (%) | Время сушки (ч:мм) | Потребление энергии (кВт·ч) | Целевая конечная влажность (%) |
|---------------------------------------------------|---------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| Cottons (Хлопок)<br>Iron Dry (Под утюг)           | 4,0           | 1000                     | 60                      | 1:31               | 0,70                        | 12,0                           |
| Synthetics (Синтетика)<br>Extra Dry (Очень сухое) | 4,0           | 1200                     | 40                      | 1:46               | 0,75                        | 0,0                            |
| Synthetics (Синтетика)<br>Cupboard (В шкаф)       | 4,0           | 1200                     | 40                      | 1:11               | 0,51                        | 1,0                            |
| Synthetics (Синтетика)<br>Iron Dry (Под утюг)     | 4,0           | 1200                     | 40                      | 0:51               | 0,37                        | 12,0                           |
| Wool (Шерсть)                                     | 1,0           | 1200                     | 35                      | 2:34               | 1,48                        | 5,0                            |

## 15. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте

вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Прибор следует доставить в место раздельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.

 Класс энергетической эффективности в Российской Федерации: A+++

Дата изготовления изделия указана в его серийном номере, где первая цифра номера соответствует последней цифре года изготовления, а вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 14512345 означает, что изделие изготовлено на сорок пятой неделе 2021 года.

Изготовитель: Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, Швеция.

Изготовлено в Польше.